

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

THE APOSTLES
REPORTED ALL THEY
HAD DONE AND TAUGHT.
JESUS SAID TO THEM,
"COME AWAY BY
YOURSELVES TO A
DESERTED PLACE
AND REST A WHILE."

Mark 6:30, 31



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel
Hispanic American Center

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Piotr Zugaj, Parochial Vicar

Rev. Remigius Ssekiranda, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia

Deacon Walter Brady

Deacon Leonardo Pastore

July 19, 2015

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:30 AM, 10:00-10:30 AM, 4:30-5:00 PM

or by appt. (Eng)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quinceañera

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quinceañeras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

Parish Office Staff

Parish Secretary
Office Assistant

Francis Verdoni
Rebecca Verdoni
Miki de Long

Music Director (Spanish)
Music Director (English)
Sacristan
Religious Education

Fernando Rivera
Alison Wilson
Ana M. Wissing
Francis Verdoni

WWW.STJUDESARASOTA.C

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:
 Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que están enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Bart Brigidi, Vivian, Kelsey Smith, Edwin Pacheco, Dylan Hidalgo, Lucy Theresa Moona, Diana Carolina Mercado, George McLaughlin, Frank Blatcher, Richard Welch, Pamela Jones, Patricia Sikeritzky, Doris Terek, Antonette & Frank Ferrante, Christian Aguiar, Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que están sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, July 20

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 5:30 p.m. Christian Meditation Group
 6:00 p.m. Knight of Columbus Meeting

Tuesday, July 21

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
 7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, July 22

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, July 23

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament
 7:00 p.m. Grupo de Oración - Oasis de Agua Viva

Friday, July 24

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 6:00 p.m. Youth Group - Archangels of St Jude

Saturday, July 25

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 7:30 a.m. Anointing of the Sick
 10:00 a.m. Baptisms /Bautismos

Sunday, July 26

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
 10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
 2:30 p.m. Bautismos
 3:00 p.m. Portuguese Catechesis

Mass Intentions /Intenciones de Misa

July 20	7:30 a.m.	-†Judy Levato
July 21	7:30 a.m.	-†Judy Levato
July 22	7:30 a.m.	-†Judy Levato
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
July 23	7:30 a.m.	-†Wiliiam Nolta
July 24	7:30 a.m.	-†Walter Fitzsmmons
July 25	7:30 a.m.	-Respect for Life
	4:00 p.m.	-†Josephine De Santis
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
July 26	7:30 a.m.	-†Walter Thompson
	9:00 a.m.	-For the intention of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Lilian González
	12:00 noon	-For the intention of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intention of our parishioners
	5:00 p.m.	-†Thomas J. Kehoe

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses, talk to the Ushers.

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: July 20	Ex 14:5-18; Ex 15:1bc-6; Mt 12:38-42
Tuesday: July 21	Ex 14:21 — 15:1; Ex 15:8-10, 12, 17; Mt 12:46-50
Wednesday: July 22	Ex 16:1-5, 9-15; Ps 78:18-19, 23-28; Jn 20:1-2, 11-18
Thursday: July 23	Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b; Dn 3:52-56; Mt 13:10-17
Friday: July 24	Ex 20:1-17; Ps 19:8-11; Mt 13:18-23
Saturday: July 25	2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-6; Mt 20:20-28
Sunday: July 26	2 Kgs 4:42-44; Ps 145:10-11, 15-18; Eph 4:1-6; Jn 6:1-15

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Julio 20	Ex 14:5-18; Ex 15:1bc-6; Mt 12:38-42
Martes: Julio 21	Ex 14:21 — 15:1; Ex 15:8-10, 12, 17; Mt 12:46-50
Miércoles: Julio 22	Ex 16:1-5, 9-15; Sal 78 (77):18-19, 23-28; Jn 20:1-2, 11-18
Jueves: Julio 23	Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b; Dn 3:52-56; Mt 13:10-17
Viernes: Julio 24	Ex 20:1-17; Sal 19 (18):8-11; Mt 13:18-23
Sábado: Julio 25	2 Cor 4:7-15; Sal 126 (125):1bc-6; Mt 20:20-28
Domingo: Julio 26	2 Re 4:42-44; Sal 145 (144):10-11, 15-18; Ef 4:1-6; Jn 6:1-15

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

July 19, 2015

Jer 23:1-6; Ephe 2:13-18; Mark 6:30-34

Psalm 23

Dear Families:

The Word of God presents Jesus as the Good Shepherd, always attentive and sensitive to the needs of His people.

We, like the apostles did after a week of travel, return with the Master; like them, we gather around Jesus to hear His word and partake of his Body and Blood.

Jesus is the true Shepherd who understands the exhaustion and fatigue that beset us. Jesus is moved by the people that follow Him; He realizes their need to listen to His saving Word. He sees their moral and social disorientation, and perceives their desire to find a spiritual guide, to feed them, give them rest and energy to follow and serve Him in His Church.

Jesus is always ready to welcome all, regardless of weariness and fatigue that He may feel. They are always in first place, taking prevalence above everything. This is a great lesson for all of us: priests, laity, deacons and all the people of God.

Working for God and spending energy in the service of the Gospel, is certainly a very noble and enthusiastic task. At the same time, it is a very overwhelming commitment. Jesus knows very well that we need rest, and that we all need moments of peace and relaxation. This is why He invites His apostles to walk away from their daily tasks and find a place of solitude and peace.

In life, we need to know to find spaces to replenish our strength; to find God and ourselves; to listen to His Word and partake of the Eucharist that makes every believer a place where Jesus is present so that we can continue to regenerate spiritually.

May God bless you,

Father Celestino, Pastor

Reflections of Pope Francis

"That which gives us true freedom and true happiness is the compassionate love of Christ."
"Living our vocation to be protectors of God's handiwork is not a secondary aspect of our Christian experience."

Décimosexto Domingo del Tiempo Ordinario

19 de Julio del 2015

Jer 23:1-6; Efe 2:13-18; Marcos 6:30-34

Salmo 23 [22]

Queridas Familias:

La palabra de Dios nos presenta a Jesús como el Buen Pastor, siempre atento y sensible a las necesidades de su pueblo.

Nosotros, como los apóstoles, hemos vuelto con el Maestro, después de haber recorrido una semana de camino. Como ellos, nos reunimos alrededor de Jesús para oír su palabra y participar de su Cuerpo y Sangre.

Jesús es el verdadero Pastor que comprende el cansancio y la fatiga que nos agobian. Frente a la gente que lo sigue, Jesús se conmueve, se da cuenta de su deseo de escuchar su Palabra que salva. Ve su desorientación moral, social y percibe el deseo que aquellos tienen de encontrar un guía espiritual, que los alimente, les dé descanso y también energía para seguirle y servirle en su Iglesia.

Jesús está siempre dispuesto para acoger a todos, no importa el cansancio y la fatiga que El pueda sentir. Los demás están en primer lugar; ellos tienen siempre la preferencia. Esta es una gran lección para todos: sacerdotes, laicos comprometidos, diáconos y todos del pueblo de Dios.

Trabajar por Dios; gastar las energías al servicio del Evangelio es ciertamente una muy noble y entusiasta tarea, pero es, al mismo tiempo, un compromiso muy agobiante. Jesús sabe muy bien que necesitamos descanso; que a todos nos hace falta momentos de paz y de relajamiento. Por eso invita a sus apóstoles a alejarse del trajín diario y buscar un lugar solitario y apacible.

En la vida hay que saber encontrar espacios para reponer las fuerzas, para encontrarnos con Dios y con nosotros mismos, para escuchar su Palabra y tomar parte en la Eucaristía que hace de cada creyente un lugar de la presencia de Cristo que nos regenera espiritualmente.

Que Dios los bendiga,

Padre Celestino, Párroco

Reflexiones del Papa Francisco

"Lo que nos da la verdadera libertad y la verdadera felicidad es el amor compasivo de Cristo."
"El vivir nuestra vocación como protectores de la obra de Dios no es un aspecto secundario de nuestra experiencia cristiana."

July 19

Accepting and caring for our bodies in their truest nature is essential for human ecology, and this acceptance includes "valuing one's own body in its femininity or masculinity," Pope Francis said in "Laudato Si," his encyclical on the environment. In acknowledging differences, "we can joyfully accept the specific gifts of another man or woman, the work of God the Creator, and find mutual enrichment," the Pope said.



19 de Julio

La aceptación y el cuidado de nuestro cuerpo en su verdadera naturaleza es esencial para la ecología humana, y esta aceptación incluye "valorar el propio cuerpo en su feminidad o masculinidad", dijo el Papa en su encíclica sobre el medio ambiente "Laudato Si." Al reconocer las diferencias, "podemos aceptar con alegría los dones específicos de otro hombre o mujer, la obra de Dios el Creador, y encontrar el enriquecimiento mutuo," dijo el Papa.



Quieres que recemos el rosario en tu casa? Llama a **"Orando con María"** al **941-270-2516** para más información.

Días de rezar el Rosario:
Martes & Viernes

Need prayer?

Please contact Gerry Pate at 951-1797

Necesita una oracion?

Por favor comuníquese con Lorena Montoya al 941-400-2842

Christian Meditation Group for Summer Months

Be Still and Know That I am God, PS 146:10

In silent meditation we take time away from the busy-ness and distractions of everyday to be still and simple in a quiet place to learn how to revisit that simplicity of spirit that was so available as children, Christian meditation offers a place within the Christian tradition to learn how to just Be, with and in and for God.

The St Jude Christian Meditation group shares the discipline and experience of silence, stillness and simplicity on Monday afternoon at 5:30 in the quiet room. We listen to a teaching in the tradition of the early desert mothers and fathers by Benedictines Laurence Freeman or John Main. There is a short taped talk on prayer of the heart and then a shared period of silence. **All are invited!**

Further information:

Pat or Chuck Prescott, 378-2521.

Remember Our Dead

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

Amén



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz.

Amén

Remember St. Jude Parish in your Estate Planning



© J. S. Paluch Co., Inc.

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY THURSDAY
8:00 a.m. – 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS JUEVES
8:00 a.m. – 11:00 a.m. en la Iglesia

ST. JUDE 50-50 WINNER



CONGRATULTIONS TO/FELICIDADES A:

Frank Kracker

Total Collected: 7/12/15 was: \$135

50-50 WEEKLY RAFFLE UPDATE

FACTS:

- 1.The Raffle is totally self-sufficient, since envelopes are donated and printed by the DeLorenzo family.
2. There is no cost to St. Jude for administrative fees.
- 3.To-date, the Raffle has contributed over \$2,600.00 to the CFA Drive.

Help us to improve our total by participating in the drawing. You just might be a happy winner.

ACTUALIZACION DEL SORTEO SEMANAL 50-50

HECHOS:

- 1.La rifa es totalmente autosuficiente, ya que los sobres son donados e impresos por la familia DeLorenzo.
- 2.No hay ningún costo a la Iglesia de San Judas por gastos administrativos.
- 3.Hasta la fecha, la Rifa ha contribuido más de \$2,600.00 a CFA.

Ayúdenos a mejorar nuestro total participando en



Flowers on the Altar this weekend were donated by **Mr. Michael Giardullo**.

Las flores en el Altar de este fin de semana fueron donadas por el **Sr. Michael Giardullo**.

Let Us Know...

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick, please see a priest after Mass.

Déjenos Saber...

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos, favor de ver a un sacerdote después de la Misa.

KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Reyes Mateo 941-225-9448** for more information.

Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM



LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Roberto Martínez al 941-366-0627** para más información.

Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM

Construye un **futuro brillante con**
"Healthy Fathers/Healthy Families"

Clases comienzan en español

16 de Julio del 2015

6:00p.m. - 8:00pm



En éste programa divertido, interactivo y atractivo, aprenderás a:

Convertirte en un padre más efectivo Comunicarte mejor con tus hijos*Administrar mejor tus finanzas*Crear estrategias para buscar empleo.

Quién puede asistir: Padres, abuelos o quienes cumplan el papel de papá y sea mayor de 15 años.

- ♦Cuidado de niños (infantes - 10 años) gratis mientras asiste a clases

Cuál es el costo?: Totalmente GRATIS

¡REGISTRATE AHORA! GRUPOS LIMITADOS

Para más información, llamar a **Fernando L. Rivera**
al **941-306-7459**

When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for July

General Prayer Intention - That political responsibility may be lived at all levels as a high form of charity.

Mission Prayer Intention - That, amid social inequalities, Latin American Christians may bear witness to love for the poor and contribute to a more fraternal society.



Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Julio

Intención de Oración General – Que la responsabilidad política pueda ser vivida en todos los niveles como una alta forma de caridad.

Intención de Oración de Misión - Que, en medio de las desigualdades sociales, los cristianos de América Latina puedan dar testimonio de amor a los pobres y contribuir a una sociedad más fraterna.

Offertory Collection

July 11 & 12 \$9,304.00

Average weekly Offertory Collection Required to Meet 2013-2014 Expenses: **\$12,079.00**

Thank You and God Bless You!!!

Please write your envelope number in the memo section of your check.

Por favor escriba su número de sobre en la sección del Memo de su chequera

If you want to drink, that's your Business, but if you want to stop, that's ours.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
(941) 355-3399 - www.AASRQ.org

Si usted quiere beber, es su asunto, pero si quiere parar, es nuestro.

ALCOHOLICOS ANONIMOS
(941) 355-3399 - www.AASRQ.org

Remember to Recycle your **aluminum** cans during summer time



Bring them to St Jude Church

Thank you for your support with this program. Remember every "can" counts!!

Recuerde Reciclar sus latas de **aluminio** durante el Verano

Traígalas a su Iglesia de San Judas

Gracias por su apoyo a este programa. Recuerde: cada "lata" cuenta!!



Thanks to those who have already given. We are still short of reaching the **\$152,000** goal. Have you made your gift or pledge yet? Your gift helps thousands of persons in this Diocese. For example, it helps subsidize Catholic Charities that provides day care programs, after school tutor programs, mentoring teens and GED classes. *Thank you for your support.*

Gracias a los que ya han dado. Todavía estamos lejos de alcanzar la meta de **\$152,000**. ¿Ya ha hecho su donación o promesa? Su donación ayuda a miles de personas en esta Diócesis. Por ejemplo, ayuda a subvencionar a Caridades Católicas que ofrece programas de guardería durante el día, programas para después de la escuela, programas de tutoría y clases de GED para adolescentes. *Gracias por su apoyo.*



- | | |
|--------------|--------------------------------------|
| July 20 | -Knights of Columbus Mtg. |
| July 25 | -Anointing of the Sick |
| August 1 | - Pre-Cana |
| August 2 | -Portuguese Mass |
| August 6 | -Clase para Bautismo |
| August 7 | -Exposition of the Blessed Sacrament |
| August 8 & 9 | -Food for the Needy Collection |
| August 16 | -Portuguese Mass |

"Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church"

"Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor"

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

MASS & ANOINTING OF THE SICK: - Mass will be celebrated by our Pastor, Fr. Celestino, the last Saturday of the Month, July 25th at 7:30 a.m., followed by the Sacrament of Anointing of the Sick.

Pope Francis said during a recent public audience: "The compassion of God towards human suffering is found in the Sacrament of the Anointing of the Sick." Receiving this Sacrament must serve to help the faithful broaden their "view of the experience of illness and suffering, in the horizon of God's mercy."

World Meeting of Families 2015 - Pope Francis has announced that he will be attending the World Meeting of Families, which will take place in Philadelphia, September 22 to 27. Families may want to put this time aside to make a pilgrimage to Philadelphia. To register for the event contact your local parish or go to the official World Meeting of Families website: www.worldmeeting2015.org.

Youth and Young Adults

Theology on Tap - This exciting program for young adults (18-39), allows them to learn about the faith while building community. Theology on Tap is held at various parishes throughout the Diocese. Each location hosts a series of weekly talks and discussions on relevant topics in a relaxed atmosphere. Free babysitting, icebreakers, trivia, and food and drinks are provided... BYOB. Upcoming dates are as follows:
South Sarasota Area - Thursdays through August 13 from 6:30 p.m. to 8:00 p.m. at San Pedro Parish, North Port.

Respect Life

Project Rachel Retreat for Hope & Healing after Abortion - Registration is now open for a one-day retreat on Saturday, September 19, at a confidential location within the Diocese. This retreat is designed to help women hurting from previous abortions experience the personal love of Christ and find hope for healing. The day offers a loving and confidential environment to hear stories of post-abortion healing, share Scriptural stories of Christ's healing love, spend quiet time in prayer and receive Sacramental Reconciliation and Eucharist. To allow sufficient time for sharing, the retreat is limited to 10 participants. Pre-registration is required. For further information, contact Fonda on the

Encyclical resources - On June 18, Pope Francis released his much anticipated Encyclical "Laudato Si" on the Care of Our Common Home. Referring to the earth as "our common home," the Holy Father expressed his desire to address "every person living on this planet" about the importance of environmental concerns. One of the best ways to understand this important document is to read it and the supporting information. To help people get a firm grasp on Pope Francis' teaching, the USCCB's Department of Justice, Peace and Human Development has developed numerous resources for taking action and discussion guides. The Encyclical and supporting resources can be found at www.usccb.org/issues-and-action/human-life-and-dignity/environment/.

Strengthen Your Marriage

Are you looking to make your marriage stronger, more faith-filled, and happy? Then consider attending the Diocese of Venice Marriage Enrichment Day at St. Cecilia Parish in Fort Myers on August 1 from 9:00 a.m. - 3:00 p.m. The Day will show what marriage means in the eyes of God, teach couples how to work through conflict in marriage, as well as how to heal through the strength of forgiveness and the Sacrament of Reconciliation. Cost is \$35/couple and includes lunch. To register, go to www.dioceseofvenice.org/marriage-enrich.